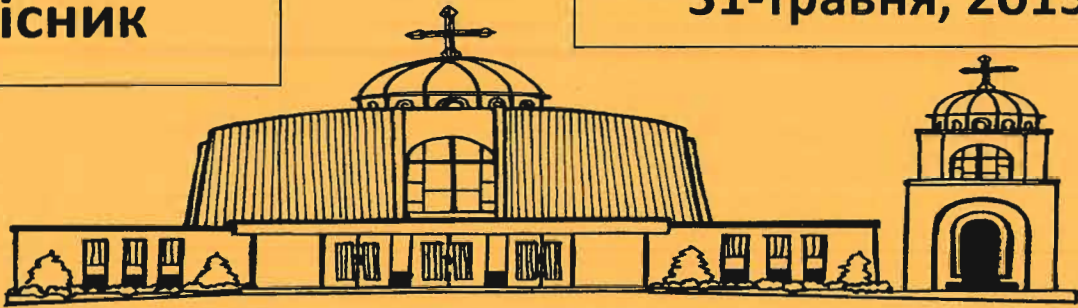


**Bulletin  
Вісник**

**May 31, 2015  
31-травня, 2015**



**Saint Demetrius the Great Martyr Parish  
Парафія Святого Димитрія Великомученика**

135 La Rose Ave.  
Toronto M9P 1A6

e-mail: [st.demetrius@sympatico.ca](mailto:st.demetrius@sympatico.ca)  
web: [www.stdemetrius.org](http://www.stdemetrius.org)

t. 416-244-5333  
f. 416-249-5204

**Parish office is open Monday to Friday from 9:00 am to 4:00 pm**

**Saturday:** 5:00 pm (English);

**Sunday Divine Liturgy:**

Sunday 8:30 am

(Ukrainian);

10:00 am (English);

11:30 am (Ukrainian with

choir)

**Week Day Divine Liturgy:**

Monday to Saturday

8:30 am (Ukrainian)

**Ukrainian Canadian Care**

**Centre Divine Liturgy:**

Sundays & Feast Days

11:00 am

**Confession:** At the beginning  
of every Sunday Divine Liturgy

**For Baptisms or**

**Marriages:** Please contact  
parish office for requirements.

Don't book a hall until you  
have fully met the  
marriage requirements!

Pastor: Rt. Rev. John Tataryn  
Associates: Rev. Peter Shumelda  
Rev. Ivan Palisa

Proto-Deacon: Rev. Nestor Yurchuk

Deacons:

Rev. Leo Melnyk  
Rev. Michael Melnyk  
Rev. Bohdan Swystun  
Rev. Eugene Doroniuk  
Rev. Serhiy Kasyanchuk

Care Centre (416) 243-7653 Fax: 243-7452  
Credit Union (416) 246-1651 Fax: 246-9939  
Kitchen/ Hall (416) 249-2986  
Residence (416) 243-9051 Fax: 243-2012  
School (416) 393-5384 Fax: 393-5087  
Yavir School (416) 243-3072 Fax 393-5087

Sub-Deacons: Rev. Gerry Andrenacci

# PARISH NEWS



*We invite all parishioners and guests for a time of fellowship in the church hall following the Liturgy. Thank you for your constant support of our organizations.*

*The Month of June is dedicated to Jesus Christ, The Lover of Mankind.*

Throughout the month of June we will be celebrating either a Moleben or an Akathist in honour of Our Lord. Services will be offered in Ukrainian on Wednesdays and Fridays at 7:00 pm starting Wednesday June 3.

*Sunday of All Saints* - The First Sunday after Pentecost is called the Sunday of All Saints and honors all those who accepted the Holy Spirit into their lives and thereby enabling them to reach sanctity and eternal salvation. Our Church Calendar dedicates each day in the year to one or more saints or classes of saints. However, there are multitudes of saints in heaven who are unknown to the world. When the Holy Father proclaims someone to be a saint, he does not "make" that person a saint as erroneously stated in the secular media but announces that that person is now in heaven and churches may be named after them. For some who are proclaimed saints it is because they were martyred for their faith, such as Blessed Nykyta Budka, or because miracles worked through their intercession such as Blessed Sister Josaphata. In the Roman Rite All Saints Day is celebrated on November 1<sup>st</sup>.

*The Travelling Icon of Blessed Sister Josaphata* will be here in our church at the 5:00 pm Divine Liturgy on Saturday, June 6<sup>th</sup> and on Sunday, June 7<sup>th</sup> at all three Divine Liturgies. The icon contains a first class relic of Blessed Josaphata which you may venerate and pray for her intercession for your requests.

*Evening Divine Liturgy* - From Monday, June 8<sup>th</sup> to Friday, September 11<sup>th</sup> we will not be serving Divine Liturgy in the evenings from Monday to Friday.

*Our Summer Schedule* for July and August and the Sunday before Labour Day will be as follows: Saturday remains at 5:00 pm in English, Sunday 9:00 am in English and 11:00 in Ukrainian.

*Our Sincerest Thanks* to the ladies who decorated the church for Pentecost and to everyone who helped in any way with the ordination festivities for Fr. Toma Hrywna's ordination.

*A Very Special Welcome* to our newly ordained priest, *Fr. Toma Hrywna* who will bestow his priestly blessings at the end of each Divine Liturgy next week.

*Our Deepest Sympathy* to the family and friends of Mrs. Polly Kucaba on her passing. She was a longtime member of our parish and for several years, she and her husband were valued members of our kitchen volunteers. Also, to Olga Wowk on the passing of her brother Stephen. May their memories be everlasting. Vichnaya Pamyat!

*Prayers for our Parishioners who are Ill:* Kai Goldman, Lidia Bobownyk, Olga Taraschuk, Anna Pyniansky, Marianne Ricchio, Lesia Schur, Olya Chomycz, Isabel Massey and Bishop Stephen Chmilar!

*Donation Box to Support the Ukrainian Army* is located on the left side of the tetrapod. Last week we collected \$616.00 Canadian plus \$100.00 from Marlene Tokar in memory of Orest Tokar and \$190.00 Cdn. at the UCCC. To date we have collected \$55,583.85 (Cdn), \$983.42 US and 1,203.38 Ukrainian Hryvnia. We are not

permitted to issue income tax receipts for these donations. Please continue to support our beloved Ukraine!

*Kitchen News* - We will be selling **Perohy, Borscht and Holubsti** on Sunday after the divine liturgies and on Tuesday from 9:00 am to 1:30 pm.

**DONATIONS:** The following parishioners made donations to support the projects below:

**Needs of the Church**

Mary Kozar \$200.00 in memory of her brothers Nick and Michael Burtniak; Nadia Ostapchuk \$200.00 in memory of her mother Rosalia Nestorowsky.

**Fr. John Tataryn Scholarship Fund**

Knights of Columbus #5079 - \$500.00.

*Our Sincerest Thanks to Dr. Martin and Halyna Perun-Chepesiuk* for their donation of \$500.00 on the occasion of their 30<sup>th</sup> Wedding Anniversary and in memory of her father Osyp Perun.

*Children's Colouring Books* are available in Ukrainian and English for \$2.50 in the bookstand at the back of the church.

**YAVIR SCHOOL OF UKRAINIAN DANCE** - Tickets are available for the 53<sup>rd</sup> annual performance which will be on Sunday, May 31<sup>st</sup>, 2015 at 4:00 pm at Michael Power St. Joseph's High School. Adults \$20.00, Senior's \$15.00 and Children \$10.00. **Registration is now open for the 2015/16 Dance Season.** Registration is available ON-LINE [www.yavir.ca](http://www.yavir.ca) New choreography (all male Kozak suite), incredible opportunities: Participation in Annual Youth Festival of Dance and.....entire school trip to DISNEY WORLD FLORIDA! Do not delay, register now!

*Ukrainian Canadian Care Centre* invites you to a Ukrainian Village BBQ, Sunday, June 14, 2015, 1:00 pm - 4:00 pm at the Care Centre's beautiful

backyard! Join us for a fun afternoon of live music prizes and games, vendors, chocolate fountain face painting and much more! The event is proudly sponsored by Cardinal Funeral Homes Ltd. Tickets include burger or sausage, drink and dessert - Adults \$10.00 and Children under 12 years \$5.00. Tickets will be sold today in the church hall after each divine liturgy or for further information and tickets please call Anna at 647-725-0843.

*'Meditations for Daily Life' by Ayesha Nadakavukaran (\$20.00)* - "It is more than a book of Biblical stories but a spiritual guide that empowers us to journey with God in our daily lives; enables us to seek solace and cheer in the presence of God; definitely escort us to a life-changing encounter with Risen Christ in our personal life. No wonder we all love to keep it very close to our hearts." - Readers' Review. This book can be found at our religious counter.

*Ukrainian Youth Association of Canada Southern Ontario Branches* cordially invite you to their traditional **Sviato Vesny** on Sunday June 21, 2015 at camp **'Veselka'**, Halton Hills Ontario. For further information visit [www.cym.org/ca](http://www.cym.org/ca) or call 416 537-2007.

**ENCORE PERFORMANCE:** *Levada and Orion Choirs Toronto (YMA) under the artistic direction of Ihor Maheha* invite everyone to **PASSAGES - A MUSICAL CABARET - A CLASSIC STORY ABOUT AN IMMIGRANT BOY** on Sunday June 14, 2015 at 4:00pm at St. Joseph's Ukrainian Catholic Church hall, 300 River Oaks Blvd. East, Oakville Ontario. This Musical Story features Canadian composer (original music in English and Ukrainian) Bohdanka Pahuta, Anna Drozd and Ihor Maheha. *Levada & Orion* soloists. Guest Performers: Colors Duo, Rezonans and Yavir. Round Table seating with wine & hot and cold hors d'oeuvres. Tickets: 40.00 (416-233-9700, 905-831-8069) Youth 18 and under 25.00. [www.levadaorion.com](http://www.levadaorion.com)

*Sheptytsky Institute Study Days* will be held July 2 - 5<sup>th</sup> at St. Michael's College University of Toronto. The theme is: "Relationships in an Age of Fluidity". Topics are: The Holy Mysteries; Byzantine Sacraments; Reading the Bible as an Eastern Christian and The Way of the Pilgrim in the Twenty-first Century. Lectures & Discussions: Being Church in an Age of Fluidity; Relationships in the Age of the Internet; Parents, Children and the Challenges of Secularism. There will be Workshops, Children's Program's, Teen Program (High School) Liturgical Services and an opportunity to earn university credits. Accommodations are available at the college and meals may be purchased on site. Monday, June 1 is the last day to receive the registration discount. Until June 1, registration is \$190 for adults, \$130 for students, and \$390 for a family. After June 1 (but only till June 26) it becomes \$250, \$170, and \$450 respectively. And registration at the door will be \$500. Please register at 1-800-637-6859 ext. 2332 or at sheptytskyinstitute.ca.

*The Holy Year of Mercy* – The Holy Father, Pope Francis, has announced a new "Holy Year of Mercy" to be observed from December 8, 2015 until November 20, 2016. He entrusted the Holy Year to Mary, Mother of Mercy "because she looks to us with her gaze and watches our way – our penitential way, our way of open hearts, during a year to receive the indulgence of God, to receive the mercy of God".

## INTENTIONS

*May 31 – June 7, 2015*

### Sunday

8:30 am (h) Mary Stochansky (Birthday)  
*Jerry & Andrew*  
 +(p) Olena, Semen, Antin, Hryhorij  
 Wolodymyr, *Eugenia Cherko*  
 10:00 am +(p) Wasyl Petrashko and

Bauer Family *A. Petrashko*  
 11:00 am Divine Liturgy UCCC  
 11:30 am +(p) Osyp Perun (40 Days) *Family*  
 + Victor Kaszuba *Sister & Family*  
 7:00 pm **Moleben to the Mother of God**

### Monday

8:30 am +(p) All Suffering Souls In Purgatory  
*Maria*

+ Edward Paruch

*Fr. John & Sr. Rachel*

5:30pm+(p) Maria Matrona (40 Days) *Family*

### Tuesday

8:30 am +(p) Halyna Krynicka Kielyczawa  
 Sisters – Julia Husakiwska, Pela  
 Moroz, Olga Krynicka Nisbet  
 + Rosemary Szorobura *Family*  
 (h) Stephanie Slobodian (Birthday)  
*Family*

5:30 pm +(p) Dmytro & Oleh Nahirny *Family*

### Wednesday

8:30 am Divine Liturgy  
 8:30 am Divine Liturgy (Res.)  
 5:30 pm Personal Intentions  
 7:00 pm **Moleben**

### Thursday

8:30 am Divine Liturgy  
 5:30 pm +(p) Millie Shewchuk (1 Year) *Tina*

### Friday

8:30 am Divine Liturgy  
 5:30 pm +(p) Wolodymyr Slyz  
*Zolkewych & Worobec Families*  
 7:00 pm **Moleben**

### Saturday

8:30 am Divine Liturgy  
 5:00 pm Divine Liturgy

### Sunday

8:30 am Divine Liturgy  
 10:00 am + Michael & Mary Pidzamecky  
*K. Pidzamecky*  
 + Nadia Boddy/Bodykewich *Family*  
 11:00 am Divine Liturgy UCCC  
 11:30 am +(p) Daria & Roman Hornich, Petro  
 & Jaroslawa Humeniuk

## ПАРАФІЯЛЬНІ НОВИНИ

**Запрошуємо всіх парафіян та гостей в цю неділю по Божественній Літургії зійти до церковного залу на каву та солодке.**

**Місяць Червень** – є присвячений Ісусові Христові Чоловіколюбцю. У цей місяць в українській мові служимо Молебень до Христа Чоловіколюбця в середу та п'ятницю о год 7:00 вечора. **Починаємо в середу, 3 червня.**

**Неділя Всіх Святих.** Наш церковний календар має на кожний день в році одного або й кілька святих. Та є дуже багато святих у небі, чиїх імен нема в церковному календарі, про них ніхто не знає, а їхні імена записані тільки в небесних книгах. Тож бажанням Церкви було, щоб усім святим, що в небі, знаним і незнаним, віддати належний культ. Маємо багато спонук, чому ми повинні почитати і просити помочі у святих. Прославляючи святих, ми прославляємо Господа Бога, бо вшанування святих приводить до прославлення Бога. Святі не стали такими власною силою, але вони і їхня святість є справою Божої благодаті. Святі — це найближчі Божі приятелі, тож почесть, яку вони віддають, Богові мила, бо вони любили Бога понад усе. Усі святі нам дуже близькі, бо вони, як і ми, були колись громадянами нашої землі і вийшли з нашої крові й кости. Вони члени тієї самої Церкви, що й ми, але Церкви вже прославленої. Наше добро і спасення їм не байдуже. Тому нема сумніву, що вони радо вислуховують наші просьби і радо заносять наші молитви до Божого престолу. Ми зобов'язані не тільки почитати святих і до них звертатися, але й їхнє життя і святість наслідувати. Кожна людина, усякого стану і серед усяких обставин може бути святою й зобов'язана прагнути святости. Що таке святість? Святість — це життя за

Божими і церковними заповідями, це щоденне сповнювання Божої волі, це постійна вірність обов'язкам свого стану, або коротко: святість це святе Євангеліє в практиці. Слуга Божий митрополит Андрей Шептицький гарно сказав про значення святого Євангелія для нашого життя і святости. "На мою думку, — каже він, — причиною наших невдач і усіх язв нашого церковного й національного життя є те, що християнство, вчення Євангелія замало відносимо до себе і замало передаємо його як святість душі... Євангеліє це дорога до неба, це життя без плями, без закидів, без пороків, це життя чисте, невинне, святе, в якому смертна людина зривається до того, щоб ревнувати з небесними ангелами. Євангеліє це хресна дорога на гору Голготу. Християнське життя це життя, в котрому людина двигає хрест, терпить і йде слідом за Ісусом Христом... Життя по Євангелію це надприродне життя Божої благодати, це життя Божої любові й жертви для Бога, або одним словом: це життя, в якому людина шукає і змагає до святости" (*Про виховання*).

**Нововисвячений о. Тома Гривна буде служити свою Першу Св. Літургію в своїй рідній Свято-Димитріївській парафії** в суботу, 6 червня, о год. 5:00 веч. та неділю, 7 червня, о год. 11:30 ранку, а також буде уділювати благословення підчас кожної Літургії. Просимо молитися, щоб Бог благословив його душпастирське служіння.

**Щиросердечна подяка** усім паням, які так гарно прикрасили храм на Свято Зіслання Святого Духа, а також всім, хто допомагав у різний спосіб у святкуванні ієрейських свячень о. Томи Гривни.

**Подорожуюча ікона блаженної Сестри Йосафати Гордашевської** буде в нашій

церкві в суботу, 6 червня, о год. 5:00 веч. та в неділю, 7 червня, на кожній Літургії. В іконі знаходяться моці блаженної Йосафати. Скористаймо із нагоди приступити до ікони з мощами Блаженної Йосафати, віддаючи їй свої особисті потреби.

**Свята Літургія.** Починаючи від понеділка, 8 червня, не будемо служити Св. Літургії по вечорах з понеділка до п'ятниці; знову будемо служити аж у вересні.

**Порядок недільних богослужень упродовж літа** (від 5 липня до 6 вересня):

**9:30 рано – Св. Літургія (анг.)**

**11:00 рано – Св. Літургія (укр.)**

**11:00 рано – Св. Літургія (укр.) в УКОО.**

**Книжку з розмальовками для дітей** (\$2.50) з поясненням на релігійні теми (укр./анг.) можна купити в притворі храмі.

**Українсько-Канадський Осередок Опіки** запрошує всіх на Барбекю в неділю, 14 червня, о год. 1:00 - 4:00 по полудні, що відбудеться на задньому подвір'ї Піклувального Дому (60 Richview Rd). Чудова атмосфера, жива музика та багато цікавого. Спонсор цього заходу – Похоронне Заведення «Кардинал». Квитки: \$10-дорослі, \$5 - діти до 12 років (включає перекуску). Ці квитки можна собі придбати сьогодні в церковному залі по кожній Св. Літургії. Більше дізнаєтеся в п. Анни – 647-725-0843.

**Відвідини хворих в лікарнях та вдома.** Якщо ви знаєте когось, хто хворіє і не може прийти до церкви, - просимо повідомити про це церковну канцелярію. Ваші священики з радістю відвідають цих людей та уділять

Святі Тайни: Сповіді, Євхаристії та Єлеопомазання.

**Школа Українського Народного Танцю "ЯВІР" запрошує всіх на Річний Концерт в** неділю, 31 травня, о год. 4:00 по полудні в Michael Power High School. Квитки можна придбати в канцелярії школи "Явір": \$20.00 – дорослі, \$15.00 - сеньйори, \$10.00 - діти. Поспішайте закупити ці квитки. Запис до школи на танцювальний 2015-2016 рік вже триває. Записатися можна безпосередньо на елек. сторінці [www.yavir.ca](http://www.yavir.ca). Нова хореографія, неймовірні можливості: участь в Річному Фестивалі Танцю та подорож усієї школи до Disney World Florida. Не гайте часу – записуйтеся якнайшвидше.

**Сьогодні, в неділю, 31 травня, завершуємо служити МАЇВКУ - Молебень до Пресвятої Богородиці в українській мові 6 год. 7-й** вечора. Запрошуємо всіх до молитовної участі.

**Харитативні справи.** До церковної канцелярії зголошуються парафіяни і непарафіяни з проханням фінансової підтримки на різні харитативні цілі. Ми не можемо провадити будь-яких збірок без благословення єпископа. Якщо ви маєте згоду єпископа, просимо представити підписаний ним лист. І в цьому випадку збірка відбудеться, якщо парох погодиться. Часто до священиків підходять парафіяни, які хочуть організувати збірку для добродійних організацій. Це не обов'язок священика.

**Щиросердечна подяка наступним жертводавцям, котрі склали свої пожертви: на церковні потреби:** Марія Козар \$200.00 в пам'ять своїх братів – Миколи та Михайла Буртняк, Надя Остапчук

\$200.00 в пам'ять своєї матері – Розалії Несторовської, **на стипендійний фонд о. Івана Татарина:** Лицарі Колумба #5079 - \$500. Особлива подяка д-ру Мартину та Галині Перун-Чепесюк за їх пожертву \$500 з нагоди їхнього 30-ліття Подружжя та в пам'ять батька - Осипа Перуна.

**Скринька для пожертв в підтримку українського війська.** В минулому тижні зібрано **в церкві:** \$616.00 + Марлін Токар \$100 в пам'ять Ореста Токара, **в УКОО** - \$190.00. На ці пожертви не видаємо посвідок на оподаткування. Насьогодні зібрано: \$55,583.85, \$983.42 (США) та 1203.38 гривень. **Не будьмо байдужі – допоможим своїй Батьківщині!!!**

**Парафіяльна Кухня. Будемо продавати** вареники та борщ в неділю та вівторок.

**Просимо молитися за хворих у нашій парафії:** Віри Литвин, Стефанії Черкас, Рут Лярошель, Лесі Щур, Ліди Бобовник, Анни Пинянської, Ольги Тарасук, Мар'яни Річчо, Андрія Хомечко, Марії Стасів, Ізабелі Месі.

**Найщиріші співчуття** родині та друзям усопшої **Пелагії Куцаби** (разом із своїм мужем Стефаном були довголітніми членами нашої парафії і протягом багатьох років допомагали в нашій парафіяльній кухні), Ользі Вовк із відходом у вічність її брата Стефана. Нехай Господь упокоїть їх душі та сочинить їм вічну пам'ять.

### **НОВИНИ З ЖИТТЯ ЄПАРХІЇ**

**Єпархіальний Марійський Відпуст** відбудеться 28-го червня, на Горі Марії в Анкастер. У програмі: 9:00 ранку - Водосвяття, Сповідь. 10:00 ранку - Архиєрейська Божественна Літургія. Після Служби Божої Програма для молоді, Служба Зцілення. Від год. 1:30 по пол. в каплиці

школи відбудуватиметься Адорація Найсвятіших Тайн.

**Канцелярія Єпархіальної Молоді** організує другу щорічну Steubenville Conference в днях 7 – 9 серпня в Торонті. Наша Єпархія висилає групу молоді: кількість місць обмежена. Нагода краще запізнати свою віру і знайти нових друзів. Кошт \$350 (включає програму, їжу, готель). За інформаціями: [steubie.ucet@gmail.com](mailto:steubie.ucet@gmail.com).

**Інститут ім. Митр. Андрея Шептицького запрошує всіх на Студійні Дні 2015**, що відбудуться з 2 до 5 липня при університеті Св. Михаїла в Торонто. Будь ласка, зареєструйтесь завчасно: 1-800-637-6859 внут. 2332 або [sheptytskyinstitute.ca](http://sheptytskyinstitute.ca)

### **ГРОМАДСЬКІ НОВИНИ**

**Братство колишніх вояків 1-ої Дивізії УНА, Станиця Торонто**, запрошує всіх до участі в Соборній Зеленосвяточній Панахиді, яка буде відслужена в неділю, 31-го травня, 2015 р. о год. 3:30 по пол. перед пам'ятником полеглим воїнам 1-ої Української Дивізії УНА на цвинтарі Св. Володимира на оселі "Київ" в Оквил. Запрошуємо усіх до молитовної участі, щоб належно віддати честь нашим героям!

**Хори Левада і Оріон Торонто під мист. кер. маестра Ігоря Магеги** щиросердечно запрошують українську громаду на МУЗИЧНУ ІСТОPIЮ (Musical Cabaret) – СТЕЖКАМИ ЖИТТЯ (PASSAGES), історія про іммігранта, в неділю 14 червня о год. 4:00 поп. в церковній залі української католицької церкви св. Йосифа, 300 River Oaks Blvd., East, Oakville. Представлятимуть канадських композиторів, оригінальні твори Богданни Пагути, Анни Дрозд і Ігоря Магеги,

солістів. Запрошені Гості: Два Кольори, Явір, Резонанс та інші. Квиток (40.00) включатиме вино, зимні і гарячі закуски (416-233-9700, 905-831-8069). Молодь до 18 років 25.00.

**Спілка Української Молоді в Канаді** має шану повідомити, що Осередки Спілки Української Молоді південного Онтаріо влаштовують традиційне **СВЯТО ВЕСНИ**, яке відбудеться **в неділю 21-го червня ц.р.** на оселі СУМ „Веселка” в місцевості Галтон Гилс, Онтаріо. Свято починаємо Святою Літургією в каплиці свв. Володимира і Ольги о годині 10:00 рано, а по полудні о год. 2:00 відбудеться Ход-А-Тон для збирання коштів у зв'язку з літніми таборами дітей переселенців в Україні під назвою *”Подаруй дитині таборовий день”*.

**Ліга Українок та Ліга Українців Канади, Спілка Української Молоді** запрошує на 10-й ювілейний музичний фестиваль “Золотий клен” в суботу 27 червня на оселі “Веселка” біля Актона. Гості з України група “Йорий клоц”, Тоня Матвієнко та Арсен Мірзоян, а також місцеві таланти. В програмі: футбольний турнір(10 ранку), концерт ( з 2 години пополудні), вареники, пиво, басейн, дитячі атракціони, базарчик. Квитки в КС Будучність \$20, при брамі \$25. Фестиваль відбудеться за будь-якої погоди.

## **Намірення з 31 травня до 7 червня**

### **Неділя**

8:30 рано (зд)Марія Сточанська (уродини)  
*Джері/Ендрю*  
(зд)Марко (уродини) *Родина*  
(+п)Олена, Семен, Антін, Григорій  
Володимир *Е. Чирко*  
10:00 рано (+п)Василь Петрашко та всіх  
померших з родини Бауер *А. Петрашко*

### **11:00 рано УКОО-карантин**

11:30рано (+п)Осип Перун 40-ий день  
*Родина*  
+Віктор Кашуба *Сестра/Родина*

### **7:00 веч. Маївка: Молебень до Богородиці Понеділок**

8:30 рано (+п)За всі стражденні душі  
чистилища *Марія*  
+Едвард Парух *с. Рахиль/о. Іван*  
5:30 веч. (+п)Матрона-Марія 40-ий день  
*Родина*

### **Вівторок**

8:30 рано (зд)Стефанія Слободян (уродини)  
*Родина*  
+Рузя Шоробура *Родина*  
(+п)Галина Криницька Келичава  
*Сестри: Юлія Гусаківська, Пеля Мороз,  
Ольга Криницька Нисбет*  
5:30 веч (+п)Дмитро та Олег Нагірний  
*Родина*

### **Середа**

8:30 рано +Надя Бодневич *Л. Шерлок*  
8:30 рано (Рез.) Св. Літургія  
5:30 веч. В наміренні Давших  
**7:00 веч. Молебень  
до Христа Чоловіколюбця**

### **Четвер**

8:30 рано Св. Літургія  
5:30 веч. (+п)Мілі Шевчук 1-ша річ. *Тіна*  
**П'ятниця**  
8:30 рано +Ольга Шелегей *Друг*  
5:30 веч. (+п)Володимир Слиж  
*Родина Жолкевич/Воробець*

### **7:00 веч. Молебень до Христа Чоловіколюбця**

### **Субота**

8:30 рано Св. Літургія  
5:00 веч. Св. Літургія

### **Неділя**

8:30 рано Св. Літургія  
10:00 рано +Марія та Михайло Підзапецький  
*К. Підзапецький*  
(+п)Надя Бодикевич *Родина*  
11:00 рано Св. Літургія (УКОО)  
11:30рано (+п)Дарія та Роман Горнич,  
Петро та Ярослава Гуменюк *Родина*



УКРАЇНСЬКА ГРЕКО-КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА • UKRAINIAN GREEK-CATHOLIC CHURCH

МОНАСТІР СТУДІЙСЬКОГО УСТАВУ  
св. ОБРУЧНИКА ЙОСИФА  
ЦЕРКВА св. АРХИСТРАТИГА МИХАІЛА

вул. Винниченка, 22, а/с 1883  
79008 м. Львів, Україна  
тел. (0322) 72-69-55, (032) 297-81-38  
факс (032) 297-16-33  
e-mail: studyty@svichado.com



STUDITE MONASTERY of  
St. JOSEF the SPOUSE  
CHURCH of St. ARCHANGEL MICHAEL

Vynnychenko Street, 22, P. O. Box 1883  
79008 Lviv, Ukraine  
tel. (0322) 72-69-55, (032) 297-81-38  
fax (032) 297-16-33  
e-mail: studyty@svichado.com

Львів, 29 травня 2015 року Божого

**Всесвітлішому  
Протоієрею мітрату Івану Татарину**

**Всечеснішому  
Ієрею Івану Палісі**

**Вельмишановним Парохіянам  
храму св. влмч. Дмитрія  
в Торонто**

**St. Demetrius the Great Martyr Parish**  
135 LaRose Ave.  
Toronto ON M9P 1A6 , Canada  
website: [www.stdemetrius.org](http://www.stdemetrius.org)

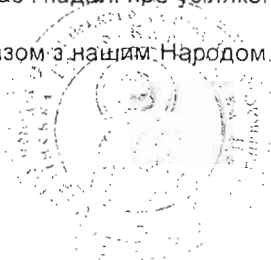
Слава Ісусу Христу!

Всесвітліші і Всечесніші Отці,  
Дорогі у Христі Сестри і Браття,

у місяці травні завдяки Вашій жертвності вдалося знову спорядити одну із груп Українських воїнів. З огляду на це хочу подати Вам звіт за зібрані та передані Вами кошти.

Дозвольте також виразити Вам вдячність за Вашу невтомну працю для нашого Народу в Україні. Очевидно, що Вам, часами, може бути набагато важче психологічно переносити воєнні події в Україні, бо єдиним способом донесення інформації є мас-медіа, які подають усі події у дуже спрощеному вигляді. А в реальності кожного дня від цієї жакливої війни хто тратить батька, сина або дочку, а дехто навіть усіх, кого мав. Тому прошу Вас і надалі про усілякого роду підтримку, яку можете надати.

І будьмо певно – Господь крокує разом з нашим Народом, а отже з нами буде і перемога!



МОНАСТІР СТУДІЙСЬКОГО УСТАВУ  
св. ОБРУЧНИКА ЙОСИФА  
ЦЕРКВА св. АРХИСТРАТИГА МИХАЙЛА

вул. Винниченка, 22, а/с 1883  
79008 м. Львів, Україна  
тел. (0322) 72-69-55, (032) 297-81-38  
факс (032) 297-16-33  
e-mail: studyty@svichado.com



STUDITE MONASTERY of  
St. JOSEF the SPOUSE  
CHURCH of St. ARCHANGEL MICHAEL

Vynnychenko Street, 22, P. O. Box 1883  
79008 Lviv, Ukraine  
tel. (0322) 72-69-55, (032) 297-81-38  
fax (032) 297-16-33  
e-mail: studyty@svichado.com

**ЗВІТ**  
по коштах за місяць травень

Отримано – 2275 (курс 17,5 грн.) \$ CAN  
7 (курс 21,50 грн) \$ USA  
112,67 грн.  
(додані кошти)

Розхід:

Опитне 93 бригада 6 рота

13 комплектів форми × 460 грн = 5980 грн  
11 пар берців × 380 грн = 4180 грн

Авдіївка 93 бригада 11 батальон

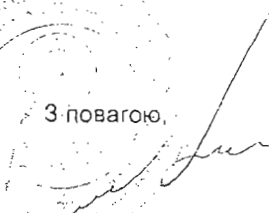
31 комплектів форми бундес × 460 грн = 14260 грн  
31 пар літнього взуття × 380 грн = 11780 грн

29 блокпост 24 бригада 3 батальон 7 рота

Форма 10 комп × 460 грн = 4600 грн  
Взуття 12 пар × 380 грн = 4560 грн

**Загальна сума (з доданими коштами): 45360 грн**

Нехай Господь благословить Ваші щедрі і милосердні серця і щастить Вам!

З повагою,  
  
Фрм. Юстин Бойко, студит  
Капелян





ТОВАРНИЙ ЧЕК № 13 "Гривня" 2015

НАЙМЕНУВАННЯ ТОВАРІВ	К-СТЬ	ЦІНА	СУМА
Булочки Шоколадні (сирок)	10	400,00	4000,00
(Large handwritten scribble)			
РАЗОМ		Гривня	4000,00

Stamp: ЖАРСЬКА ХРИСТИНІ БОГОМОШНИЦЯ

ТОВАРНИЙ ЧЕК № 13 "Гривня" 2015

НАЙМЕНУВАННЯ	К-СТЬ	ЦІНА	СУМА
Булочки Шоколадні (сирок)	10	400,00	4000,00
РАЗОМ 4000,00			

Stamp: ЖАРСЬКА ХРИСТИНІ БОГОМОШНИЦЯ

НАКАЛДНА № 2045

вида *Гривня*

стуслено *Володимир Мухоморов*

приймає *Марієна М.Б.*

НІСЛО СЕРІЯ № \_\_\_\_\_ КІД Є \_\_\_\_\_ 2015 Р.

Назва і сорт товарів	Одн. вимір	Кількість	Ціна	Сума
<i>Гривня</i>		<i>4</i>	<i>350</i>	<i>1400</i>
<i>Поліцейський</i>		<i>1</i>	<i>350</i>	<i>350</i>
<i>Ткачів</i>		<i>1</i>	<i>350</i>	<i>350</i>
Підсумок				<i>2100</i>
ПДВ 20%				<i>420</i>
РАЗОМ				<i>2520</i>

Stamp: ЖАРСЬКА ХРИСТИНІ БОГОМОШНИЦЯ

Гол. бухгалтер  
Приймає

НАКАЛДНА № 2045

вида *Гривня*

стуслено *Володимир Мухоморов*

приймає *Марієна М.Б.*

НІСЛО СЕРІЯ № \_\_\_\_\_ КІД Є \_\_\_\_\_ 2015 Р.

Назва і сорт товарів	Одн. вимір	Кількість	Ціна	Сума
<i>Гривня</i>		<i>4</i>	<i>350</i>	<i>1400</i>
<i>Поліцейський</i>		<i>1</i>	<i>350</i>	<i>350</i>
<i>Ткачів</i>		<i>1</i>	<i>350</i>	<i>350</i>
Підсумок				<i>2100</i>
ПДВ 20%				<i>420</i>
РАЗОМ				<i>2520</i>

Stamp: ЖАРСЬКА ХРИСТИНІ БОГОМОШНИЦЯ

Гол. бухгалтер  
Приймає

# ST. DEMETRIUS CHURCH

## FINANCIAL HIGHLIGHTS FOR 2014

### INCOME

#### Revenues

Donations/Collections	\$	702,213.00
Special donations (special funds - monument, etc.)		74,545.00
Fundraising activities		167,100.00
School tuition fees		53,340.00
Rental Income (Richview properties, Credit Union)		56,580.00
Other income (GST, PST, religious counter, candles)		153,592.00

#### Total Income

**1,207,370.00**

### EXPENSES

#### Expenditures

Salaries, wages & benefits	\$	401,720.00
Salaries, school		66,810.00
Fundraising activities		139,230.00
Building & equipment repairs		101,660.00
Utilities		89,621.00
Church hall-supplies and services		46,954.00
Office and general		36,723.00
Stipends and scholarships (visitation, special events, parish mission, etc.)		35,522.00
Grounds Maintenance		28,188.00
Donations for Charities (Non-Parish)		26,230.00
Insurance		25,003.00
Printing & publications		21,064.00
Equipment rental (Photocopier/Postage Meter)		19,857.00
Automobile costs (truck/tractor, etc.)		17,838.00
Eparchy fees (special collections & cathedraticum)		17,691.00
Property taxes		16,156.00
Church support groups (Church organizations, transfer of funds)		12,306.00
Church supplies		6,882.00
Rectory		5,167.00
*Amortization of property & equipment		73,655.00

#### Total Expenses

**\$ 1,188,277.00**

#### (Expenses over revenues)

**\$ 19,093.00**

**We thank all our parishioners for their continued generous support.**

**We thank all volunteers who have put in countless effort and time - a monetary amount that is too difficult to determine. If it were not for the hours contributed by volunteers, our operating expenses would be significantly higher.**

**The balance will go towards the expense of repairs and repaving of the west parking lot.**

# Ukrainian Village BBQ

Bring Your Family, Friends and Neighbours

**Sunday, June 14**

**1:00 pm - 4:00 pm**

**Ukrainian Canadian Care Centre  
60 Richview Road, Toronto**



**Live Music, Vendor Booths, Games, Prizes,  
Chocolate Fountain, Face Painting, Treats and Fun for Everyone!**

**Adult \$10 ~ Child \$5** (ages 12 and under)

**Tickets include burger or sausage, drink and dessert  
and a chance to win a prize!!!**



**For tickets call Anna 647-725-0844 or  
visit our website [www.stdemetrius.ca](http://www.stdemetrius.ca)**

ADMIT ONE

Sponsored by:



# Save the Date ~ October 18

## Scotiabank Toronto Waterfront Marathon

### Join Toronto's Biggest and Most Festive Charity Challenge



Care Centre participants from 2014

## Help Us Support the Quality Care for our Seniors!

### Walk or Run & Have Fun!



*Live bands, cheering crowds along the way, walkers and runners in costumes, post-race party and amazing prizes. This is an experience you wouldn't want to miss!*

**To sign up or for more information, please contact Anna at 647-725-0843**

Sponsored by   
Cardinal  
OKL  
OF SENIORS (INCORPORATED)